

**mamаn®**

**Цифровая «Радионяня»  
с ночником-проектором  
«Звездное небо»**

модель DM223



**Руководство пользователя**

## **Быстрый старт**

1. Выдержите устройство при комнатной температуре не менее 2 часов, если Вы хранили или перевозили его при температуре воздуха ниже 0°C.

2. Подключите Передатчик (детский блок) к электрической сети с помощью адаптера (в комплекте) в помещении, где находится ребенок. Индикатор включения (6, рис.1) загорится зеленым цветом, включится и погаснет ночная подсветка с проектором (1, рис.1).

Если Передатчик автоматически не включился, и индикатор включения не загорелся, нажмите и удерживайте в течение 3-х секунд кнопку включения/выключения питания POWER (7, рис.1). Индикатор включения будет гореть зеленым цветом.

3. Установите аккумуляторную батарею в Приемник (родительский блок) и подключите его к электрической сети с помощью адаптера (в комплекте) в помещении, где Вы будете находиться. Дисплей Приемника включится, индикатор заряда (7, рис.2) загорится красным цветом.

Если Приемник автоматически не включился, и не загорелся индикатор заряда, нажмите и удерживайте в течение 3-х секунд кнопку включения/выключения питания POWER (10, рис.2).

4. Произнесите в Передатчик (детский блок) несколько фраз. Звук будет слышен из динамика Приемника (родительского блока), при этом начнут мигать индикаторы уровня звука (1, рис.2).

5. Устройство готово к работе.

## Содержание

1. Введение	3
2. Комплектность	4
3. Описание	4
4. Меры безопасности	8
5. Подготовка к работе	9
6. Эксплуатация	15
7. Неисправности и меры по их устранению	32
8. Технические характеристики	33
9. Гарантийные обязательства	34

## 1. Введение

Вы приобрели современное устройство для дистанционного наблюдения за малышом «Радионяня» **maman**, модель **DM223**, в дальнейшем тексте «Радионяня».

«Радионяня» облегчит Вам уход за ребенком и позволит контролировать состояние малыша, не отвлекаясь от домашних дел.

«Радионяня» может быть использована для аудио наблюдения за больным человеком.

Для обеспечения длительной и безопасной работы устройства крайне важно внимательно прочитать настоящее руководство и следовать ему в процессе эксплуатации.

Производитель не несет ответственности за работу устройства при нарушении правил эксплуатации, описанных в данном Руководстве.

Сохраняйте Руководство пользователя на все время, планируемое для использования устройства.

## 2. Комплектность

- Передатчик (Детский блок) 1 шт.
- Приемник (Родительский блок) 1 шт.
- Аккумуляторная батарея для родительского блока 1 шт.
- Сетевые адаптеры 2 шт.
- Руководство пользователя 1 шт.

## 3. Описание

«Радионяня» позволяет прослушивать комнату или другое место, где находится ребенок или больной, находясь на расстоянии от него. С ее помощью Вы можете своевременно обеспечить необходимый уход, если малыш или больной человек в нем нуждается.

«Радионяня» представляет собой маломощное радиоустройство, передающее аудио сигнал по радиоканалу на расстояние до 300 метров на открытой местности (в помещении может быть меньше, в зависимости от препятствий и помех (стен, коммуникаций и т.д.)).

«Радионяня» состоит из Передатчика (детского блока), снабженного микрофоном, который передает по радиоканалу аудио сигнал на Приемник (родительский блок), оборудованный динамиком для прослушивания передаваемого сигнала.

Передатчик работает в стационарном режиме (от сети).

Приемник может работать как в стационарном режиме (с питанием от сетевого адаптера, без аккумулятора), так и в переносном режиме (от аккумулятора, входящего в комплект поставки).

Устройство не требует настройки, оно сразу готово к эксплуатации.

### **3.1. Основные свойства**

- Дальность - до 300 метров на открытом пространстве;
- Автоматическая система настройки и поиска каналов связи;
- Режим ожидания;
- Регулировка чувствительности;
- Голосовая активация;
- Звуковая индикация выхода из зоны связи (на родительском блоке);
- Регулировка громкости (на родительском и детском блоках);
- Световая и звуковая индикация низкого заряда аккумулятора (на родительском блоке);
- Световая индикация подзарядки аккумулятора (на родительском блоке);
- Световая индикация уровня звука (на родительском блоке);
- ЖК дисплей с подсветкой;
- Ночная подсветка с проектором «Звездное небо» (на детском блоке);
- Измерение и контроль температуры в комнате;
- Проигрывание колыбельных мелодий;
- Режим «Двусторонняя связь»;
- Режимы «ЭКО диапазон» и «Расширение ЭКО» для минимизации мощности детского блока;
- Режим «Звуковой сигнал» — индикация звука со стороны детского блока, если громкость на родительском блоке выключена;
- Виброрежим;
- Выбор языка меню;

- Питание от аккумуляторной батареи (родительский блок) или сетевых адаптеров, входящих в комплект поставки (родительский и детский блоки).
- Встроенное зарядное устройство для подзарядки аккумулятора (родительский блок).

Приемник (родительский блок) можно использовать как стационарно, так и носить на одежде с помощью специального зажима.

И Приемник (родительский блок), и Передатчик (детский блок) предназначены для использования как в помещении, так и на открытой местности при условии эксплуатации в отсутствие прямого попадания солнечных лучей и влаги.

**Внимание! Не рекомендуется использовать «Радионяню» при температуре окружающей среды ниже 0°C!**

### 3.1. Основные свойства

3.1.1. Элементы управления и световой индикации Передатчика (детского блока) указаны на рисунке 1.

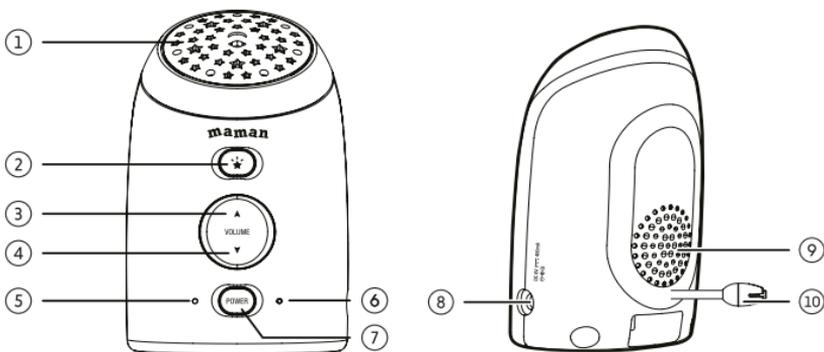


Рисунок 1.

1. Ночная подсветка с проектором «Звездное небо»;
2. Кнопка включения / выключения подсветки-проектора;
3. Кнопка увеличения громкости VOLUME ▲;
4. Кнопка уменьшения громкости VOLUME ▼;
5. Микрофон;
6. Индикатор включения;
7. Кнопка включения/ выключения питания POWER;
8. Разъем для подключения сетевого адаптера;
9. Динамик;
10. Температурный датчик.

3.1.2. Элементы управления и световой индикации Приемника (родительского блока) указаны на рисунке 2.

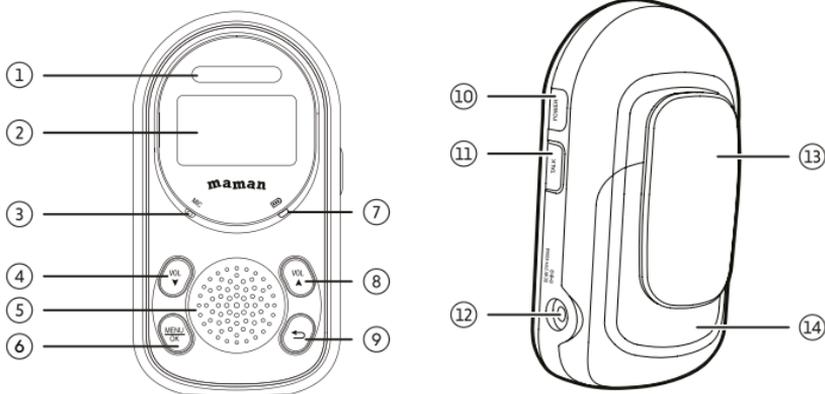


Рисунок 2.

1. Индикаторы уровня звука;
2. ЖК дисплей;
3. Микрофон;
4. Кнопка уменьшения громкости VOL ▼; выключение звука; перемещение «вниз» в меню;
5. Динамик;
6. Кнопка MENU/OK: переход в меню; выбор пункта меню; подтверждение выбора и сохранение настроек;

7. Индикатор заряда аккумуляторной батареи;
8. Кнопка увеличения громкости VOL ▲; перемещение «вверх» в меню;
9. Кнопка «возврат» в меню;
10. Кнопка включения/ выключения питания POWER;
11. Кнопка «двусторонней связи» TALK;
12. Разъем для подключения сетевого адаптера;
13. Клипса для крепления;
14. Отсек для аккумуляторной батареи.

### 3.2. Адаптер

Подсоедините Адаптер в соответствующий разъем Передатчика (детского блока) и Приемника (родительского блока). Затем включите устройство в стандартную розетку. Рекомендуется выключать устройства перед тем, как подсоединить или отсоединить адаптер питания.

**Внимание!** Адаптеры разработаны специально для питания блоков, входящих в комплект «Радионяни» (Передатчика и Приемника), и не могут быть использованы с какими-либо другими устройствами. Передатчик и Приемник могут быть использованы только с адаптерами, входящими в комплект поставки «Радионяни».

## 4. Меры безопасности

4.1. «Радионяня» не может быть использована как медицинский прибор или как полная замена непосредственного наблюдения за ребенком или больным.

4.2. Перед тем, как использовать «Радионяню», внимательно прочитайте Руководство пользователя и сохраняйте его на все время эксплуатации устройства.

4.3. Передатчик (детский блок), Приемник (родительский блок), сетевые адаптеры и их провода должны быть размещены вне досягаемости от ребенка. Не размещайте

Передатчик (детский блок) в пределах коляски, кровати, манежа.

4.4. В процессе эксплуатации Передатчик (детский блок) и Приемник (родительский блок) должны быть установлены в местах, исключающих попадание влаги и прямых солнечных лучей, а также падение на твердую поверхность.

4.5. Не размещайте «Радионяню» рядом с источниками радиоизлучения (микроволновая печь, роутер, мобильный и радиотелефон).

4.6. Перед тем, как подключить «Радионяню» к электрической сети убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на адаптере, соответствует местному напряжению сети.

**4.7. Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно! В случае поломки обращайтесь в сервисный центр. Попытка самостоятельного ремонта прекращает действие гарантии!**

4.8. Если устройство длительное время не используется, отсоедините сетевые адаптеры от розетки и извлеките из Приемника (родительского блока) аккумуляторную батарею.

4.9. Не рекомендуется использовать «Радионяню» лицам (в том числе и детям) с нарушением психики, умственно отсталым, а также людям, не имеющим достаточных знаний для пользования бытовыми приборами. Это может им навредить.

**ВНИМАНИЕ! Данное устройство не может заменить непосредственное наблюдение взрослых за ребенком!**

## **5. Подготовка к работе**

Передатчик (детский блок) должен быть установлен на расстоянии 1-1,5 метров от детской кровати на плоской поверхности.

**Никогда не помещайте Передатчик (детский блок) внутрь колыбели, кроватки или манежа для игр!**

### **5.1. Установка Передатчика (детского блока)**

- Подключите Передатчик через сетевой адаптер к сети, индикатор включения (6, рис.1) загорится зеленым цветом, включится и погаснет ночная подсветка с проектором (1, рис.1).
- Передатчик может быть использован только в стационарном режиме (с питанием от сети).
- Установите его на плоскую и твердую поверхность. Согласно заводским настройкам, устройство готово к работе и дополнительного включения не требуется.
- Если детский блок автоматически не включился, и индикатор включения не загорелся, нажмите и удерживайте в течение 3-х секунд кнопку включения/выключения питания POWER (7, рис.1). Индикатор включения (6, рис.1) будет гореть зеленым цветом.
- Для того, чтобы выключить устройство, нажмите и удерживайте в течение 3-х секунд кнопку включения/выключения питания POWER (7, рис.1). Индикатор включения (6, рис.1) погаснет.

**Примечание.** При включении Приемника и Передатчика связь между блоками появится через 5 секунд, так как происходит автоматическая синхронизация устройства.

### **5.2. Установка Приемника (родительского блока)**

Приемник может функционировать как от сети (в том числе без аккумулятора), так и от аккумуляторной батареи Ni-MH AAA 2,4V 400mAh (входит в комплект поставки).

- Перед первым использованием необходимо зарядить аккумуляторную батарею в течение 16 часов. В этот период допускается эксплуатация Приемника с питанием от сетевого адаптера.

- Аккумулятор заряжается, когда находится непосредственно в Приемнике (родительском блоке). Во время зарядки индикатор заряда (7, рис.2) постоянно горит красным цветом.

**Внимание! В процессе зарядки, при достижении полного заряда аккумулятора, индикатор заряда (7, рис.2) не гаснет!**

- При использовании Приемника в переносном режиме (с питанием от аккумулятора) или с питанием от сети без установленного аккумулятора, индикатор заряда (7, рис.2) не горит.
- Приемник может работать до 6 часов после отключения от сетевого адаптера, при условии полной зарядки аккумулятора. Однако, время автономной работы зависит от уровня заряда и срока использования аккумуляторной батареи.
- Когда заряд аккумулятора будет недостаточным для работы устройства, индикатор заряда (7, рис.2) начнет мигать красным цветом, и будет звучать двойной звуковой сигнал с интервалом 30 секунд.

**Важно! Для того, чтобы исключить непредвиденное выключение питания по причине разрядки аккумулятора, при использовании Приемника (родительского блока) в переносном режиме, производитель рекомендует, при возможности, эксплуатировать его при подключении к сети через адаптер.**

#### **5.2.1. Установка аккумуляторной батареи**

- Снимите крышку отсека для аккумулятора (14, рис.2) с Приемника (родительского блока).

- Установите аккумулятор в специальный разъем.
- Закройте крышкой отсек для аккумулятора.
- Подсоедините сетевой адаптер питания в разъем на корпусе Приемника (12, рис.2).
- Подключите адаптер к электрической сети. Дисплей Приемника включится, индикатор заряда (7, рис.2) загорится красным цветом.
- Через 3 секунды устройство автоматически настроится и будет готово к работе.

Если Приемник (родительский блок) автоматически не включился, и индикатор заряда не загорелся, нажмите и удерживайте в течение 3-х секунд кнопку включения/выключения питания POWER (10, рис.2). На дисплее отобразится надпись «ЗДРАВСТВУЙТЕ», затем начнет мигать надпись «ПОИСК». Как только соединение между Передатчиком и Приемником будет установлено, на дисплее Приемника отобразится значение температуры воздуха в помещении, где установлен Передатчик (детский блок).

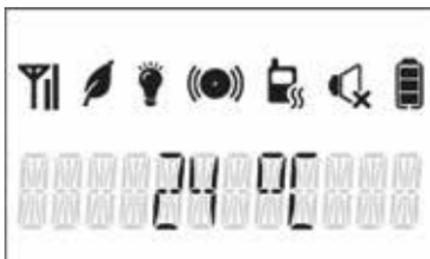
- Для того, чтобы выключить устройство, нажмите и удерживайте в течение 5-ти секунд кнопку включения/выключения питания POWER (10, рис.2).

### 5.2.2. Световая индикация на Приемнике (родительском блоке)

<p>Индикаторы уровня звука (1, рис.2)</p>	<p><b>Обозначают уровень звука со стороны Передатчика (детского блока):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• зеленые индикаторы загораются при среднем уровне звука. Увеличение количества горящих индикаторов говорит об увеличении уровня звука со стороны Передатчика;</li> <li>• красные индикаторы загораются при повышенном уровне звука.</li> </ul>
-------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Индикатор заряда (7, рис.2)	Не горит, если Приемник (родительский блок) не подключен через сетевой адаптер к сети. Горит постоянно красным цветом во время зарядки аккумуляторной батареи. Мигает красным цветом, когда заряд аккумулятора низкий и требуется подзарядка.
-----------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### 5.2.3. Пиктограммы, отображающиеся на дисплее Приемника (родительского блока):



	<p>Статус соединения</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> устойчивый сигнал между блоками</li> <li> умеренный сигнал между блоками</li> <li> слабый сигнал между блоками</li> <li> (мигающий) – отсутствие сигнала между блоками</li> </ul>
	Включен режим «Расширение ЭКО»
	Подсветка с проектором «Звездное небо» включена на Передатчике
	Включен звуковой сигнал Символ мигает во время звучания сигнала, если звук на Приемнике выключен
	Включен «Виброрежим» Если звук со стороны Передатчика очень громкий, Приемник вибрирует, и на дисплее мигает символ

	Звук на Приемнике выключен
	<p>Статус заряда аккумулятора</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> полный заряд аккумулятора</li> <li> слабый заряд аккумулятора</li> <li> аккумулятор разряжен</li> </ul> <p>Символы последовательно сменяют друг друга во время подзарядки. Индикатор батареи на дисплее отсутствует, если аккумулятор не установлен.</p>
24 °C	<p>Температура</p> <p>Отображается текущее значение температуры воздуха со стороны Передатчика</p>

### 5.3. Проверка перед первым использованием

- Расположите Передатчик (детский блок) в 1 метре от любого источника звука, например, телевизора.
- Используя п.5.1 и п.5.2, подключите блоки «Радионяни».
- Отрегулируйте уровень громкости источника звука, примерно соответствующего уровню голоса ребенка.
- Используя кнопки регулировки звука (4, рис.2) и (8, рис.2), установите на Приемнике (родительском блоке) необходимый уровень громкости (предусмотрено 5 уровней). Регулировка звука осуществляется кратким нажатием кнопок, при этом на дисплее будет отображаться установленный уровень (от УРОВЕНЬ 1 до УРОВЕНЬ 5), и будет звучать одиночный звуковой сигнал.  
По умолчанию на Приемнике установлен УРОВЕНЬ 3.
- Если звук установлен на минимальный или максимальный уровень, прозвучит двойной звуковой сигнал.
- При выключении звука на дисплее Приемника отобразится надпись «ЗВУК ВЫКЛ.», и появится символ .

#### **5.4. Режимы ожидания и голосовой активации**

В целях минимизации передаваемых радиосигналов, а также экономии энергопотребления при работе «Радионяни» в переносном режиме, в устройстве предусмотрены режимы ожидания и голосовой активации, которые работают автоматически и не зависят от способа питания устройства.

В режиме ожидания, при отсутствии звука около Передатчика (детского блока), например, когда малыш спит, блоки «Радионяни» не обмениваются сигналами. Режим ожидания позволяет экономить заряд аккумулятора, что особенно важно при использовании Приемника (родительского блока) в переносном режиме.

При обнаружении какого-либо звука детским блоком, «Радионяня» автоматически перейдет в стандартный режим работы, и связь между блоками восстановится, то есть сработает режим «Голосовая активация».

**Внимание! Переход «Радионяни» в режим ожидания — нормальная работа устройства и не является признаком его неисправности!**

**Если на Приемнике (родительском блоке) установлен максимальный уровень чувствительности (УРОВЕНЬ 5), «Радионяня» в режим ожидания (спящий режим) не переходит!**

## **6. Эксплуатация**

- Подключите и настройте устройство согласно п.5 настоящего Руководства пользователя. Обратите внимание на заряд аккумулятора при использовании с ним Приемника (родительского блока).

**Внимание! Для сохранения изменений в настройках «Радионяни» соединение между Передатчиком (детским блоком) и Приемником (родительским блоком) должно быть установлено.**

## 6.1. Использование функций МЕНЮ Приемника (родительского блока)

С помощью пунктов «МЕНЮ» Приемника возможен выбор и регулировка следующих настроек:

Ночная подсветка с проектором	Включение ночной подсветки на детском блоке, которая проецирует на потолок изображение звездного неба.
Колыбельная	Дистанционное включение колыбельных на детском блоке. Для выбора доступны 5 мелодий. Выбранная мелодия проигрывается в течение 20 минут. Возможно включение последовательного воспроизведения всех мелодий.
Настройка чувствительности	Уровень чувствительности выбирается в зависимости от уровня шумового фона в том месте, где находится Передатчик (детский блок): чем тише в помещении, тем выше должен быть установленный уровень чувствительности (от УРОВЕНЬ 1 до УРОВЕНЬ 5).
Язык	Возможность выбора языка меню: «Русский» (по умолчанию), «English» (английский).
Звуковой сигнал	Приемник (родительский блок) может издавать сигнал в случаях, когда звук на нем выключен, а шум со стороны Передатчика (детского блока) достигнет уровня выше среднего (индикаторы уровня звука будут загораться красным цветом).
Виброрежим / вибросигнал	Если звук на Приемнике (родительском блоке) выключен или шум со стороны Передатчика (детского блока) очень громкий, Приемник (родительский блок) начинает вибрировать, при условии активации виброрежима в настройках.

Регулировка громкости Передатчика (детского блока)	Увеличение или уменьшение громкости на Передатчике (детском блоке).
Температура	Режим предназначен для контроля комфортного диапазона температуры в комнате, а также, при необходимости, замены единиц измерения с Цельсий (по умолчанию) на Фаренгейт.
Расширение ЭКО	Включение режима «Расширение ЭКО» приводит к работе устройства в режиме минимально возможной мощности сигнала. Если у Вас небольшая квартира, вероятно, Вам не понадобится использование всей возможной мощности устройства, и минимального сигнала в этом режиме будет достаточно для устойчивой связи.
ЭКО диапазон	Возможность минимизации мощности Передатчика для минимального воздействия радиосигнала. Чем короче и меньше ЭКО диапазон, тем меньше мощность и радиус действия сигнала.
Сброс настроек	Сброс настроек <b>«По умолчанию»:</b> Уровень чувствительности – 4 Уровень громкости – 3 ЭКО-диапазон – АВТО Расширение ЭКО – вкл. Температура – мин: 10°C, макс: 30°C. Ночная подсветка – выкл. Звуковой сигнал – выкл. Колыбельная – выкл. Вибросигнал – выкл. Язык – русский

### **6.1.1. Ночная подсветка с проектором «Звездное небо»**

В «Радионяне» предусмотрено **два способа** включения подсветки на детском блоке.

#### 6.1.1.1. Включение/выключение на Передатчике (детском блоке):

- Нажмите на детском блоке кнопку (2, рис.1) для того, чтобы включить подсветку.
- Повторно нажмите кнопку (2, рис.1) для того, чтобы выключить подсветку.

#### 6.1.1.2. Включение/выключение с помощью меню Приемника (родительского блока):

- Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) на Приемнике.
- На дисплее отобразится пункт меню «НОЧНИК», затем нажмите кнопку «MENU/OK».
- Если в текущих настройках ночная подсветка выключена, на дисплее отобразится «ВКЛЮЧИТЬ?». И наоборот, если ночная подсветка включена, устройство запросит «ВЫКЛЮЧИТЬ?».
- Подтвердите выбор нажатием кнопки «MENU/OK» (6, рис.2). Прозвучит тройной звуковой сигнал, а на дисплее отобразится надпись «СОХРАНЕНО».

Или

- Нажмите кнопку «возврат» (9, рис.2) для выхода из меню устройства. Настройки останутся без изменений.

**Внимание! Включение и выключение ночной подсветки происходит плавно, через секунду после нажатия кнопки.**

**Примечание.** Если ночная подсветка на Передатчике включена, на дисплее Приемника отображается символ .

Если соединение между Передатчиком и Приемником прервано, символ  на дисплее исчезнет, даже если ночная подсветка на детском блоке останется включенной.

После установки соединения между блоками, на дисплее Приемника снова появится символ .

Ночная подсветка включается кнопкой (2, рис.1) на Передатчике (детском блоке), даже если Приемник (родительский блок) выключен или его аккумулятор разряжен.

### **6.1.2. Проигрывание колыбельных мелодий**

- Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) на Приемнике.
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), выберите пункт основного меню «КОЛЫБЕЛЬНАЯ». Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) для подтверждения выбора, после чего прозвучит тройной звуковой сигнал.
- Для выбора будут доступны следующие мелодии:
  - ТИХАЯ НОЧЬ
  - ПЧЕЛКА
  - ДИКАЯ РОЗА
  - ИРЛАНДСКАЯ
  - ОБЕРОН и функция «ВОСПРОИЗ. ВСЕ».
- Выберите мелодию и нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) для подтверждения выбора. На дисплее появится надпись: «ВОСПР.».
- Подтвердите выбор, нажав кнопку «MENU/OK» (6, рис.2). На дисплее отобразится надпись: «СОХРАНЕНО», затем название выбранной мелодии. Заиграет колыбельная.
- Для отключения мелодии выберите это же название в

списке мелодий, после чего нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2). На дисплее появится надпись: «СТОП».

- Подтвердите выбор, нажав кнопку «MENU/OK» (6, рис.2). Прозвучит тройной звуковой сигнал, и на дисплее появится надпись: «СОХРАНЕНО».

**Примечание.** Выбранная мелодия проигрывается в течение 20 минут. Возможно включение последовательного воспроизведения всех мелодий.

Название колыбельной или «ВОСПРОИЗ. ВСЕ» отображаются на дисплее Приемника (родительского блока) во время проигрывания мелодии.

### **6.1.3. Настройка чувствительности**

- Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) на Приемнике.
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), выберите пункт меню «ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ», затем нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2). На дисплее появится надпись: «УРОВЕНЬ...». В устройстве предусмотрено 5 уровней чувствительности (от УРОВЕНЬ 1 до УРОВЕНЬ 5). При достижении минимального или максимального уровня будет звучать предупреждающий сигнал.
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), установите необходимый уровень чувствительности и нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) для подтверждения выбора. Прозвучит тройной звуковой сигнал, и на дисплее появится надпись: «СОХРАНЕНО», затем отобразится название пункта меню «ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ».
- Для выхода из меню устройства нажмите кнопку «возврат» (9, рис.2).

**Примечание.** Для того, чтобы настроить чувствительность Передатчика (детского блока), оба блока должны быть включены, и соединение установлено.

По умолчанию в «Радионяне» чувствительность установлена на УРОВЕНЬ 4.

**Если на Приемнике (родительском блоке) установлен максимальный уровень чувствительности (УРОВЕНЬ 5), «Радионяня» в режим ожидания (спящий режим) не переходит!**

#### **6.1.4. Выбор языка меню**

- Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) на Приемнике.
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), выберите пункт меню «ЯЗЫК». Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) для подтверждения выбора. Прозвучит тройной звуковой сигнал, и на дисплее появится надпись: «РУССКИЙ» или «ENGLISH» (английский).
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), выберите язык меню. Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) для подтверждения. Прозвучит тройной звуковой сигнал, и на дисплее появится надпись: «СОХРАНЕНО», затем «ЯЗЫК».
- Для выхода из меню устройства нажмите кнопку «возврат» (9, рис.2).

Или

- Нажмите кнопку «возврат» (9, рис.2) для отмены действий. На дисплее отобразится пункт меню «ЯЗЫК». Повторно нажмите кнопку «возврат» (9, рис.2) для выхода из меню устройства. Настройки останутся без изменений.

**Примечание.** По умолчанию в «Радионяне» установлен русский язык.

### **6.1.5. Режим «Звуковой сигнал»**

- Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) на Приемнике.
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), выберите пункт «ЗВУК. СИГНАЛ», затем нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2).
- Если в текущих настройках звуковой сигнал выключен, на дисплее отобразится «ВКЛЮЧИТЬ?». И наоборот, если звуковой сигнал включен, устройство запросит «ВЫКЛЮЧИТЬ?».
- Подтвердите выбор нажатием кнопки «MENU/OK» (6, рис.2). Прозвучит тройной звуковой сигнал, и на дисплее появится надпись: «СОХРАНЕНО».

Или

- Нажмите кнопку «возврат» (9, рис.2) для отмены действий. На дисплее отобразится пункт меню «ЗВУК. СИГНАЛ». Повторно нажмите кнопку «возврат» (9, рис.2) для выхода из меню устройства. Настройки останутся без изменений.

**Примечание.** При включении режима «Звуковой сигнал» на дисплее Приемника отобразится символ .

По умолчанию режим «Звуковой сигнал» в «Радионяне» выключен.

**Важно! Режим «Звуковой сигнал» срабатывает только в случае полного отключения звука на Приемнике (родительском блоке). Если уровень звука со стороны Передатчика (детского блока) будет выше среднего, и индикаторы (1, рис.2) загорятся красным цветом,**

прозвучит двойной звуковой сигнал, и на дисплее Приемника (родительского блока) начнет мигать символ .

#### 6.1.6. Режим «Вибросигнал»

- Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) на Приемнике.
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), выберите пункт «ВИБРОСИГНАЛ», затем нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2).
- Если в текущих настройках вибросигнал выключен, на дисплее отобразится надпись «ВКЛЮЧИТЬ?». И наоборот, если вибросигнал включен, устройство запросит «ВЫКЛЮЧИТЬ?».
- Подтвердите выбор нажатием кнопки «MENU/OK» (6, рис.2). Прозвучит тройной звуковой сигнал, и на дисплее появится надпись: «СОХРАНЕНО».

Или

- Нажмите кнопку «возврат» (9, рис.2) для отмены действий. На дисплее отобразится пункт меню «ВИБРОСИГНАЛ». Повторно нажмите кнопку «возврат» (9, рис.2) для выхода из меню устройства. Настройки останутся без изменений.

**Примечание.** При включении режима «Вибросигнал» на дисплее Приемника (родительского блока) отобразится символ .

По умолчанию режим «Вибросигнал» в «Радионяне» выключен.

**Важно!** Режим «Вибросигнал» срабатывает в случае полного отключения звука на Приемнике (родительском блоке), и если уровень звука со стороны Передатчика

(детского блока) будет выше среднего, индикаторы (1, рис.2) загорятся красным цветом.

### **6.1.7. Регулировка громкости Передатчика (детского блока)**

В «Радионяне» предусмотрено два способа регулировки громкости детского блока.

#### 6.1.7.1. На Передатчике (детском блоке):

- Нажмите на детском блоке кнопку VOLUME ▲ (3, рис.1) или VOLUME ▼ (4, рис.1) для увеличения или уменьшения громкости. При каждом нажатии будет звучать одиночный звуковой сигнал.
- При достижении максимального (УРОВЕНЬ 5) или минимального (УРОВЕНЬ 1) уровня, прозвучит тройной звуковой сигнал.

#### 6.1.7.2. С помощью меню Приемника (родительского блока):

- Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) на Приемнике.
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), выберите пункт «ЗВУК ДЕТ.БЛ.», затем нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2). На дисплее появится надпись: «УРОВЕНЬ...». В устройстве предусмотрено 5 уровней громкости (от УРОВЕНЬ 1 до УРОВЕНЬ 5). При достижении минимального или максимального уровня будет звучать предупреждающий сигнал.
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), отрегулируйте уровень громкости, затем нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) для подтверждения выбора. Прозвучит тройной звуковой сигнал, на дисплее появится надпись: «СОХРАНЕНО», затем отобразится

название пункта меню «ЗВУК ДЕТ.БЛ.».

- Для выхода из меню устройства нажмите кнопку «возврат» (9, рис.2).

**Важно! Полностью выключить громкость на Передатчике невозможно!**

### **6.1.8. Измерение и контроль температуры в комнате**

Передатчик (детский блок) оснащен сенсорным датчиком, который измеряет температуру воздуха в комнате, в которой он установлен. Значение температуры отображается на дисплее Приемника (родительского блока).

**Внимание! Допускается небольшая температурная разница между уровнем определяемой температуры и реальной температурой в комнате.**

Дополнительно доступны следующие настройки:

- ФОРМАТ - выбор единиц измерения температуры (Цельсий, °C или Фаренгейт, °F);
- МИНИМУМ - установка минимально допустимого значения температуры, при достижении которого на дисплее Приемника (родительского блока) появится предупреждение «Низкая температура».

Диапазон допустимых температур: от 11 °C до 20 °C.

- МАКСИМУМ - установка максимально допустимого значения температуры, при достижении которого на дисплее Приемника (родительского блока) появится предупреждение «Высокая температура».

Диапазон допустимых температур: от 21 °C до 30 °C.

- ВКЛ/ВЫКЛ - включение или выключение режима контроля температуры.

#### 6.1.8.1. Выбор единиц измерения температуры (ФОРМАТ):

- Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) на Приемнике.
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), выберите пункт «ТЕМПЕРАТУРА», затем нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2).
- На дисплее отобразится пункт меню «ФОРМАТ».
- Так как по умолчанию единицами измерения температуры являются «ЦЕЛЬСИЙ», устройство предложит заменить их, и на дисплее появится надпись: «ФАРЕНГЕЙТ?».
- Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) для подтверждения. Прозвучит тройной звуковой сигнал, на дисплее появится надпись: «СОХРАНЕНО», затем отобразится название пункта меню «ФОРМАТ».
- Для выхода из меню устройства дважды нажмите кнопку «возврат» (9, рис.2).

#### 6.1.8.2. Установка диапазона минимально и максимально допустимых значений температуры (МИНИМУМ и МАКСИМУМ):

- Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) на Приемнике.
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), выберите пункт «ТЕМПЕРАТУРА», затем нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2).
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), выберите пункт «МИНИМУМ», затем нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) для подтверждения.
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), установите минимально допустимое значение температуры в комнате.

Диапазон допустимых температур: от 10 °С (52 °F) до 20 °С (69°F).

- Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) для подтверждения. Прозвучит тройной звуковой сигнал, на дисплее появится надпись: «СОХРАНЕНО», затем отобразится название пункта меню «МИНИМУМ».
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), выберите пункт «МАКСИМУМ», затем нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) для подтверждения.
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), установите максимально допустимое значение температуры в комнате.  
Диапазон допустимых температур: от 21 °С (70 °F) до 30 °С (86°F).
- Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) для подтверждения. Прозвучит тройной звуковой сигнал, на дисплее появится надпись: «СОХРАНЕНО», затем отобразится название пункта меню «МАКСИМУМ».
- Для выхода из меню устройства дважды нажмите кнопку «возврат» (9, рис.2).

#### 6.1.8.3. Контроль температуры в комнате (включение/выключение):

В «Радионяне» предусмотрена возможность активации звукового сигнала, который срабатывает, если значение температуры в комнате, где установлен Передатчик (детский блок), выходит за пределы установленного диапазона допустимых температур (п.6.1.8.2.).

- Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) на Приемнике.
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲»

(8, рис.2), выберите пункт «ТЕМПЕРАТУРА», затем нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2).

- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), выберите пункт «ВКЛ/ВЫКЛ.», затем нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) для подтверждения.
- Если в текущих настройках звуковой сигнал выключен, на дисплее отобразится «ВКЛЮЧИТЬ?». И наоборот, если звуковой сигнал включен, устройство запросит «ВЫКЛЮЧИТЬ?».
- Подтвердите выбор нажатием кнопки «MENU/OK» (6, рис.2). Прозвучит тройной звуковой сигнал, на дисплее появится надпись: «СОХРАНЕНО», затем отобразится название пункта меню «ВКЛ/ВЫКЛ.».
- Дважды нажмите кнопку «возврат» (9, рис.2) для выхода из меню устройства. Настройки останутся без изменений.

**Внимание.** При включенном «Звуковом сигнале», как только значение температуры в комнате, где установлен Передатчик (детский блок), достигнет заданного максимального/минимального значения, на дисплее Приемника (родительского блока) появится предупреждение «Высокая температура»/«Низкая температура», и будет звучать предупреждающий двойной звуковой сигнал с интервалом в 30 секунд.

#### **6.1.9. Режим «Расширение ЭКО»**

«Расширение ЭКО» позволяет использовать «Радионяню» в режиме минимально возможной мощности сигнала, при этом радиус действия сигнала между Передатчиком (детским блоком) и Приемником (родительским блоком) уменьшается.

- Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) на Приемнике.

- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), выберите пункт «РАСШИР.ЭКО», затем нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2).
- Если в текущих настройках режим выключен, на дисплее отобразится «ВКЛЮЧИТЬ?». И наоборот, если режим включен, устройство запросит «ВЫКЛЮЧИТЬ?».
- Подтвердите выбор нажатием кнопки «MENU/OK» (6, рис.2). Прозвучит тройной звуковой сигнал, на дисплее появится надпись: «СОХРАНЕНО», затем отобразится название пункта меню «РАСШИР.ЭКО».
- Нажмите кнопку «возврат» (9, рис.2) для выхода из меню устройства.

**Примечание.** При включении режима «Расширение ЭКО» на дисплее отобразится символ .

#### **6.1.10. Режим «ЭКО диапазон»**

В «Радионяне» предусмотрена возможность выбора ЭКО диапазона для минимизации мощности Передатчика (родительского блока) с целью уменьшения действия радиосигнала. Чем короче и меньше ЭКО диапазон, тем меньше мощность и радиус действия сигнала.

- Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) на Приемнике.
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), выберите пункт «ЭКО ДИАПАЗОН», затем нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2).
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), выберите один из следующих пунктов:
  - АВТО
  - БОЛ.КОМНАТА
  - МАЛ.КОМНАТА

- Подтвердите выбор нажатием кнопки «MENU/OK» (6, рис.2). Прозвучит тройной звуковой сигнал, на дисплее появится надпись: «СОХРАНЕНО», затем отобразится название пункта меню «ЭКО ДИАПАЗОН».
- Нажмите кнопку «возврат» (9, рис.2) для выхода из меню устройства.

### **6.1.11. Сброс настроек**

Для сброса настроек до значений «по умолчанию» необходимо:

- Нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2) на Приемнике.
- Используя кнопки «VOL ▼» (4, рис.2) или «VOL ▲» (8, рис.2), выберите пункт «СБРОС», затем нажмите кнопку «MENU/OK» (6, рис.2). На дисплее отобразится «ПОДТВЕРДИТЬ?».
- Подтвердите выбор нажатием кнопки «MENU/OK» (6, рис.2). Прозвучит тройной звуковой сигнал, на дисплее появится надпись: «СОХРАНЕНО». Устройство автоматически перейдет в стандартный режим работы.

Или

- Нажмите кнопку «возврат» (9, рис.2) для выхода из меню устройства. Настройки останутся без изменений.

### **6.2. Регулировка громкости Приемника (родительского блока)**

В Приемнике предусмотрено 5 уровней звука (от УРОВЕНЬ 1 до УРОВЕНЬ 5) и ЗВУК ВЫКЛ.

- Используйте кнопку «VOL ▼» (4, рис.2) для уменьшения громкости, а «VOL ▲» (8, рис.2) для увеличения громкости на Приемнике. При регулировке громкости на дисплее Приемника отображается «УРОВЕНЬ...».

- При достижении максимального или минимального уровня прозвучит звуковой сигнал.
- При полном выключении звука на дисплее Приемника появляется символ .

### **6.3. Функция «Двусторонняя связь»**

«Двусторонняя связь» - возможность обратной связи Приемника (родительского блока) с Передатчиком (детским блоком).

- Нажмите и удерживайте кнопку двусторонней связи TALK (11, рис.2) на Приемнике (родительском блоке).
- На дисплее отобразится надпись «ГОВОРИТЕ».
- Говорите в микрофон (3, рис.2). Ваш голос будет слышен со стороны Передатчика (детского блока).

**Примечание.** Если звук на Приемнике выключен, при нажатии кнопки TALK (11, рис.2) уровень громкости автоматически перейдет в значение по умолчанию (УРОВЕНЬ 3).

При использовании функции двусторонней связи проигрывание колыбельной мелодии на Передатчике (детском блоке) останавливается. По окончании разговора колыбельная мелодия включится снова.

Во время использования двусторонней связи передача звука со стороны детского блока на родительский блок не осуществляется.

## 7. Неисправности и меры по их устранению

Проблема	Устранение
Приемник (родительский блок)/передатчик (детский блок) не включается	Отсутствует питание устройства <ul style="list-style-type: none"><li>• Аккумулятор разряжен. Убедитесь, что устройство подключено к источнику питания.</li></ul>
Невозможно установить соединение между приемником (родительским блоком) и передатчиком (детским блоком)	Передатчик (детский блок) расположен далеко от приемника (родительского блока). Большое количество стен между устройствами. <ul style="list-style-type: none"><li>• Сократите расстояние между блоками и подождите 10 секунд для установки связи.</li></ul>
Шипение, свист из динамика приемника (родительского блока)	Блоки находятся близко друг к другу. <ul style="list-style-type: none"><li>• Разместите устройства на большее расстояние друг от друга или уменьшите громкость приемника (родительского блока).</li></ul>
Звук из приемника (родительского блока) периодически пропадает	Приемник находится рядом с другими электрическими устройствами. <ul style="list-style-type: none"><li>• Переместите приемник (родительский блок) на расстояние не менее 1 метра от других электрических устройств (микроволновая печь, роутер, мобильный и радиотелефон).</li></ul> Приемник (родительский блок) и передатчик (детский блок) находятся вне зоны приема сигнала. <ul style="list-style-type: none"><li>• Сократите расстояние между блоками.</li><li>• Аккумулятор разряжен</li><li>• Проверьте заряд аккумулятора в приемнике (родительском блоке). Подключите приемник (родительский блок) с помощью адаптера к сети.</li></ul>

Отсутствие звука из приемника (родительского блока)	<p>Звук отключен</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Увеличьте громкость на приемнике (родительском блоке).</li> </ul> <p>Приемник (родительский блок) и передатчик (детский блок) находятся вне зоны приема сигнала.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Сократите расстояние между блоками.</li> </ul>
Нет связи на расстоянии 300 метров	<p>Радиус действия 300 метров возможен только на открытой местности при отсутствии помех. Наличие железобетонных стен между приемником (родительским блоком) и передатчиком (детским блоком), установка устройств на разных этажах напрямую влияют на дальность действия сигнала в помещении.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Сократите расстояние между блоками.</li> </ul>
Время работы устройства в переносном режиме сократилось	<p>Аккумулятор в приемнике (родительском блоке) быстро разряжается.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Учитывайте, что при высоком уровне громкости и при работе в режиме полной мощности аккумуляторная батарея разряжается быстрее.</li> </ul>

## 8. Технические характеристики

Дальность действия	до 300 метров на открытой местности
Параметры адаптеров питания для приемника (родительского блока) и передатчика (детского блока)	<p>Входное напряжение 100~240 В, 50/60 Гц, 150 мА</p> <p>Выходное напряжение 6В, 450 мА</p>
Аккумуляторная батарея для родительского блока	Ni-MH AAA 2,4В, 400мАч (входит в комплект)
Рабочее время с заряженными аккумуляторными батареями	До 6 часов в зависимости от емкости аккумулятора
Количество каналов связи	10

## **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ**

### **1. Правила и условия хранения, перевозки (транспортирования), реализации и утилизации.**

Рабочая температура: от +10°C до +30°C

Рабочая влажность: 20% - 75%

#### **Условия хранения и перевозки (транспортирования):**

Температура: от +10°C до +39°C

Влажность: 20% - 75%

В случае, если устройство было перемещено из холодной среды в теплое помещение, требуется не менее 1 (одного) часа перед его включением для устранения конденсата, который может стать причиной поломки.

**Реализация** устройства должна производиться в закрытых помещениях, вне зоны доступа прямых солнечных лучей, при отсутствии повышенной влажности, а также строго в индивидуальной упаковке.

**Утилизацию** устройства необходимо производить в соответствии с правилами сбора ТБО в Вашем регионе.

### **2. Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности оборудования.**

Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно!

В случае обнаружения неисправности обращайтесь в сервисный центр.

Поставщик: ООО «Рубиком» 140105 Россия, Московская область,  
г. Раменское, Северное ш., д.2, пом.ХII, тел.:+7 499 130-92-65

Импортер: ООО «Рубиком» 140105 Россия, Московская область,  
г. Раменское, Северное ш., д.2, пом.ХII, тел.:+7 499 130-92-65

Производитель: Дунгуань ВТех Коммуникейшн;  
ВТех Сайнс Парк, Ся Лин Менеджмент Зоун, Ляобу, Дунгуань, Гуандун,  
523411, КНР

Дата изготовления указана на упаковке.  
Срок годности не ограничен.



Товар сертифицирован

[www.maman.su](http://www.maman.su)

[www.rubikom.ru](http://www.rubikom.ru)